大宋新譯三藏聖教序

御製

大矣哉我佛之敎也化導群迷闡揚
宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精
微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄
眞空莫測包括萬象譬喻無垠綜法
網之紀綱演無際之正敎拔四生於
苦海譯三藏之祕言天地變化乎陰
陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡
細則比於恒沙含識萬端弗可盡述
若窺像法如影隨形離六情以長存
歷千劫而可久須彌納藏於芥子如
來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土
宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河
生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業
途中經垂世以難窮道無私而永泰
雪山貝葉若銀臺之耀日歲月煙蘿
起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名
所以道貫十聖德被三賢至道起於
乾元衆妙生乎太易揔繁形類寰鑒
昏明絕彼是非開蒙昧有西域法
師天息災等常持四忍早悟二乘翻

封

貝葉之眞詮續人天之聖敎芳猷重
啓運偶昌時潤五聲於文章暢四始
於風律堂堂容止穆穆輝華曠劫而
昏執重明玄門昭顯軌範而彌光妙
法淨界騰音利益有情俱登覺岸無
成障礙救諸疲羸冥昧慈悲浩汗物
表柔伏貪佷啓滌昏愚演小乘聲聞
合其儀論大乘正覺立其性含靈悟
而蒙福藏敎欽而重興幻化迷途火
宅深喻雖設其敎不知者多善念生
而無量潛臻惡業興而隨緣皆墮調
御四衆積行十方澍花雨於金輪護
恒沙於玉關有頂之風不可擾無際
之水弗能漂澄寂湛然圓明淸淨之
智慧性空無染妄想解脫之因緣可
以離煩惱於心田可以得淸涼於宇
宙朕懃非博學釋典微開豈堪序文
以示來者如麼螢爝火不足比之於
皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵
者哉

毗婆尸佛經卷上

西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚卿傳敎大師臣法天奉　詔譯

尒時佛告諸苾芻於過去劫有大國

王名滿度摩有一太子名毗婆尸久
處深宮思欲出遊告御車人瑜識言
與我如法安置車馬今欲出外遊觀
園林瑜識聞已即往廄中安置車馬
控太子前乘之出外見一病人太子
曰云何此人顏皃羸瘦氣力劣弱瑜
識荅言此是病人太子曰云何名病
瑜識荅言四大假合虛幻不實稍乖
保調即生苦惱此名為病太子曰我
能免不瑜識荅言俱同幻體四大無
別如失保調亦不能免太子聞之情
思不悅即迴車馬却至王宮端坐思
惟病苦之法眞實不虛心無安隱尒
時世尊而說頌曰
毗婆尸太子　遊觀於園林　忽見病患者
形色而憔悴　即問御車人　太子亦難免
端坐自思惟　病苦而無謬
尒時世尊說此偈已告苾芻言時滿
度摩王即問瑜識云何太子出迴不
悅瑜識荅言太子出外遊觀園林見
一病人形色瘦惡心神不安太子不
識問言何人瑜識荅言此是病人又
復問言我能免不瑜識荅言俱同幻

體四大無別如失保調亦不能免太
子聞已即迴車歸宮思惟病法是故
不樂時滿度摩王聞是事已憶念往
日相師之言若得在家即紹灌頂輪
王之位若或出家信樂修行而成佛
果如是念已即於宮內施設種種上
妙五欲娛樂太子令彼愛著斷出家
意尒時世尊而說頌曰

滿度摩父王　知子遊觀迴　身心而不樂
恐彼求出家　即以上妙樂　色聲香味觸
悅於太子情　令後紹王位

尒時世尊說此偈已告苾芻言時毗
婆尸太子告瑜誐言與我如法安置
車馬今出城外遊觀園林瑜誐聞已
即往廏中安置車馬控太子前乘之
出城見一老人鬚髮皓白身心昧劣
執杖前行呻吟無力太子曰此是何
人瑜誐荅言此是老人太子曰云何
名老瑜誐荅言五蘊幻身四相遷變
始自嬰兒童子不覺長盛老年眼暗
耳聾身心衰朽名之為老太子曰吾
免此不瑜誐荅言貴賤雖異幻體無
別日往月來亦須衰老太子聞之不



惠均

樂而歸入定思惟老苦之法無能免
者尒時世尊而說頌曰
毗婆尸太子　忽見一老人　鬚髮皆皓然
執杖之氣力　入定審思惟　一切有爲法
刹那而不住　無有免斯者
尒時世尊說此偈已告苾芻言滿度
摩王見太子不樂問瑜識言我子云
何情不樂耶瑜識荅言太子出外見
一老人太子曰此是何人瑜識荅言
此是老人太子又問云何名老瑜識荅
言五蘊幻身四相遷變始自嬰兒童
子不覺長盛老年眼暗耳聾身心衰
朽名之爲老太子曰我還免不瑜識
荅言貴賤雖異幻體無別日往月來
亦須衰老太子聞已不樂而歸入定
思惟實無免者所以不悅王聞是事
憶念往昔相師之言若得在家必作
輪王若也出家必成佛果尒時滿度
摩王如是念已復以五欲妙樂娛悅
太子令彼愛著斷出家意尒時世尊
而說頌曰
滿度摩父王　見子心不悅　憶昔相師言
恐彼求出家　即以妙五欲　種種悅其心



惠均

如彼天帝釋 受樂歡喜園
爾時世尊說此偈已告苾芻言時毗
婆尸太子告瑜識言與我如法安置
車馬今欲出外遊觀園林瑜識聞已
即往廄中安置車馬控太子前乘之
出外見有多人圍繞車輿舉聲大哭
太子曰此是何人瑜識荅言此是死
相太子曰云何名死瑜識荅言人生
浮世壽有短長一旦乖離氣絕神逝
永別恩愛長處荒郊眷屬悲啼此名
為死太子曰我能免不瑜識荅言三
界無安未逃生死太子之身亦不可
免太子聞已身心不悅迴車歸宮入
定思惟無常之法不可愛樂我今云
何得免斯苦爾時世尊而說頌曰
毗婆尸太子 見彼命終人 即問御車者
無能免斯苦 獨坐自思惟 眞實而不謬
我身復云何 得免無常患
爾時世尊說此偈已告苾芻言滿度
摩王問瑜識言太子云何而不樂耶
瑜識荅言太子出城見一死人問言
此是何人瑜識荅言此是死相太子
曰云何名死瑜識荅言人生浮世壽

有短長一旦乖離氣絶神逝永別恩
愛長處荒郊眷屬悲啼名之爲死
太子曰我能免不瑜識荅言三界無
安未逃生死不可免也太子聞巳迴
車歸宮入定思惟實無免者是以不
樂王聞是事憶念昔日相師之言若
得在家必作輪王若是出家必成佛
果復以五欲之樂娛悅太子令彼樂
著捨出家意尒時世尊而說偈言

滿度摩國王　毗婆尸太子　見彼命終人
嗞嗟而不悅　王以上妙樂　色聲香等境
娛悅令愛著　捨離出家意

尒時世尊說此偈巳告苾芻言時毗
婆尸太子告瑜識言與我如法安置
車馬今欲出外遊觀園林瑜識聞巳
即往廄中安置車馬控太子前乘之
出外見一苾芻剃除鬚髮身被袈裟
太子曰此是何人瑜識荅言此是出
家人太子曰云何名出家人瑜識荅
言悟老病死入解脫門行忍辱慈悲
求涅槃安樂永別親愛願作沙門名
出家人太子聞巳歡喜至前善哉善
哉行慈悲忍辱平等善法能背塵勞

趣求安樂我亦願爲言已歸宮即發
信心行出家法作沙門相尒時世尊
而說頌曰

太子出王城　遊觀諸園苑　忽見老病人
及彼無常者　念念不久停　恒受種種苦
復覩出家人　剃除於鬚髮　服壞色袈裟
進止身儀雅　常行平等慈　忍辱諸善法
是故求出家　棄捨五欲樂　父母并眷屬
國城諸珍寶　即作沙門相　忍辱自調伏
息除貪愛心　勤求解脫樂

尒時世尊說此偈已告苾芻言滿度
摩城八萬人衆見毗婆尸捨父王位
出家剃鬚髮爲沙門相而各思惟太子
上族棄捨五欲而修梵行我等今者
宜亦出家彼八萬人如是思已即時
出家爲沙門身尒時世尊而說頌曰

大智最上人　其數有八萬　隨順毗婆尸
出家修梵行

尒時世尊說此偈已告苾芻言時毗
婆尸菩薩既出家已與彼八萬人離
自國城遊行諸處至一聚落結夏安
居過是夏已而自思惟我今云何如
迷醉人遊行諸處作是念已心得清



恵切

淨至本住舍於夜分中復自思惟我
今何用世間富貴衆生愛著輪廻生
死苦蘊相續無有窮盡又復思惟此
老死苦因何緣所生而得老死入三
摩地諦觀此法從生支有又復思惟
此生苦因何緣所生入三摩地諦觀
此法從有支有又復思惟此有苦因
何緣所生入三摩地諦觀此法從取支
有又復思惟此取苦因何緣所生入
三摩地諦觀此法從愛支有又復思
惟此愛苦因何緣所生入三摩地諦
觀此法從愛支有又復思惟此受苦
因何緣所生入三摩地諦觀此法從
觸支有又復思惟此觸苦因何緣所
生入三摩地諦觀此法從六入支有
又復思惟此六入苦因何緣所生入
三摩地諦觀此法從名色支有又復
思惟此名色苦因何緣所生入三摩
地諦觀此法從識支有又復思惟此
識苦因何緣所生入三摩地諦觀此
法從行支有又復思惟此行苦因何
緣所生入三摩地諦觀此法從無明
支有如是無明緣行行緣識識緣名

色名色緣六入六入緣觸觸緣受受
緣愛愛緣取取緣有有緣生生緣老
死憂悲苦惱如是集成一大苦蘊尒
時毗婆尸菩薩又復思惟此老死苦
因云何得滅入三摩地諦觀此法生
滅則老死滅又復思惟此生苦因云
何得滅入三摩地諦觀此法有滅則
生滅又復思惟此有苦因云何得滅
入三摩地諦觀此法取滅則有滅又
復思惟此取苦因云何得滅入三摩
地諦觀此法愛滅則取滅又復思惟
此愛苦因云何得滅入三摩地諦觀
此法受滅則愛滅又復思惟此受苦
因云何得滅入三摩地諦觀此法觸
滅則受滅又復思惟此觸苦因云何
得滅入三摩地諦觀此法六入滅則
觸滅又復思惟六入苦因云何得滅
入三摩地諦觀此法名色滅則六入
滅又復思惟名色苦因云何得滅入
三摩地諦觀此法識滅則名色滅又
復思惟此識苦因云何得滅入三摩
地諦觀此法行滅則識滅又復思惟
此行苦因云何得滅入三摩地諦觀

此法無明滅則行滅如是無明滅則
行滅行滅則識滅識滅則名色滅名
色滅則六入滅六入滅則觸滅觸滅
則受滅受滅則愛滅愛滅則取滅取
滅則有滅有滅則生滅生滅則老死
憂悲苦惱滅如是一大苦蘊而自不
生尒時世尊而說頌曰
毗婆尸菩薩　思惟老死苦　以智推彼因
何緣何法生　入定審諦觀　知從生支起
乃至行苦因　知從無明有　復觀從何滅
無明滅行滅　乃至老死盡　苦蘊悉皆無
尒時世尊說此偈已告苾芻言時毗婆
尸菩薩復觀色受想行識生滅不住
如幻如化無有眞實智觀現前業習
煩惱一切不生得大解脫成正等覺
尒時世尊而說頌曰
毗婆尸菩薩　復觀蘊等法　入彼三摩地
智觀現前時　惑苦業習氣　一切皆不生
如飄兜羅綿　刹那不可住　成就佛菩提
涅槃吉祥果　如月大圓明　光徧十方界
尒時世尊說此偈已告苾芻言時毗
婆尸先在因位一疑自身猶如迷醉
二疑貪等煩惱展轉增多如是思惟

緣生之法得大解脫尒時世尊而說

頌曰

彼佛如來身　難度能得成　觀察緣生法

復斷貪瞋癡　究竟於彼岸　成就大解脫

如日在山頂　徧照於一切

毗婆尸佛經卷上

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勑雕造



東　惠均